



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 31 août 2005

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Comptes économiques canadiens, deuxième trimestre de 2005 et juin 2005

3

Une croissance généralisée de la demande de biens et de services s'est traduite par un accroissement de 0,8 % du produit intérieur brut réel au deuxième trimestre, après une augmentation de 0,5 % au premier. La robustesse soutenue des dépenses personnelles et une reprise dans le secteur du logement ont contribué au solide rendement du deuxième trimestre. En juin, la production économique a progressé de 0,2 %, après avoir augmenté de 0,3 % en mai et de 0,4 % en avril. Une analyse plus détaillée est présentée dans la *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens*.

(suite à la page 2)

Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens

Deuxième trimestre de 2005

La publication *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens* vous donne accès aux toutes dernières données et analyses sur l'économie canadienne et sur les transactions entre le Canada et les autres pays.

La section sur le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses présente de l'information sur des sujets tels que les dépenses des consommateurs, les investissements des entreprises et, bien sûr, l'état global de l'économie. La section traitant du PIB par industrie permet de découvrir quelles industries sont en pleine croissance.

La section sur la balance des paiements internationaux renferme des données sur les flux d'investissements entre les résidents du Canada et les non-résidents, de même que sur les exportations et les importations.

La section sur les comptes des flux financiers présente les flux financiers entre les différents secteurs de l'économie, ainsi que le financement de l'activité économique.

La section portant sur la productivité du travail offre de l'information sur le nombre d'heures travaillées par les Canadiens, leur rémunération et leur productivité, selon les différentes industries dans lesquelles ils travaillent. Cette section sera incluse le 9 septembre.

La section sur la position de l'investissement international permet d'évaluer, par exemple, combien le Canada doit au reste du monde et combien les Canadiens ont investi dans les autres pays. Cette section sera incluse le 16 septembre.

Pour en savoir davantage sur la richesse des ménages, des entreprises et des administrations du Canada, incluant des détails sur les actifs et les passifs, il faut se référer à la section «Comptes du bilan national». Cette section sera incluse le 16 septembre.

Le numéro du deuxième trimestre de 2005 de la publication *Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens*, vol. 4, n° 2 (13-010-XIF, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Comptes nationaux*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.



Le Quotidien, le 31 août 2005

Restaurants, traiteurs et tavernes, juin 2005,	8
Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation, 2004	8
Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande, 2004	9
Fichier de conversion des codes postaux plus, février 2005	10
Nouveaux produits	11
Calendrier des communiqués : Septembre 2005	13

Communiqués

Comptes économiques canadiens

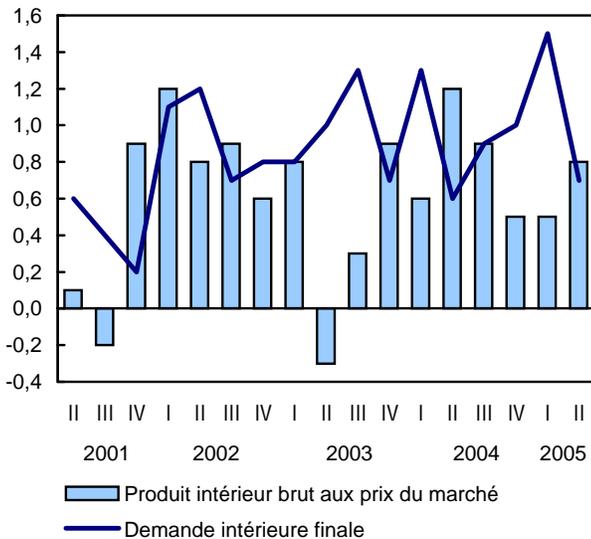
Deuxième trimestre de 2005 et juin 2005

Le produit intérieur brut (PIB) réel a augmenté de 0,8 % au deuxième trimestre, la robustesse soutenue des dépenses personnelles ayant contribué à la hausse de la production du secteur des services. En juin, la production économique a augmenté légèrement de 0,2 %, après avoir progressé de 0,3 % en mai et de 0,4 % en avril.

L'économie canadienne a affiché un taux de croissance annualisé de 3,2 % au deuxième trimestre de l'année, par rapport à 2,1 % pour le trimestre précédent.

Le PIB s'accélère au deuxième trimestre

Variation trimestrielle en %, dollars enchaînés (1997)



La demande intérieure finale a augmenté de 0,7 % au deuxième trimestre. Il s'agit d'un ralentissement par rapport au premier alors qu'elle avait affiché un bond marqué de 1,5 %. Bien que la croissance de la

Note aux lecteurs

Avec la publication de septembre 2005 (juillet comme mois de référence), le programme du produit intérieur brut (PIB) mensuel par industrie utilisera le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) 2002 à la place du SCIAN 1997. Nous planifions également d'introduire des modifications au niveau de détail par industrie actuellement publié. L'objectif de ces modifications est de réduire le nombre d'industries dont la contribution à l'activité économique totale s'est érodée et d'introduire davantage de détails là où elle s'est accentuée, tel que dans certaines industries de services. L'introduction de ces modifications permettra au programme du PIB mensuel de mieux refléter la structure actuelle de l'économie canadienne.

De plus amples informations sur les changements envisagés seront bientôt disponibles. Entre-temps, pour toute question ou commentaire, veuillez communiquer avec Bernard Lefrançois au (613) 951-3622 (imad@statcan.ca).

demande intérieure finale ait été beaucoup plus forte au premier trimestre, elle a été comblée en grande partie par une hausse importante des importations plutôt que par la production intérieure, ce qui a atténué la croissance globale du PIB. Cela a été toutefois l'inverse au deuxième trimestre : même si la demande intérieure finale a ralenti, une part beaucoup plus grande de cette demande a été satisfaite par la production intérieure, ce qui s'est traduit par l'accélération du PIB.

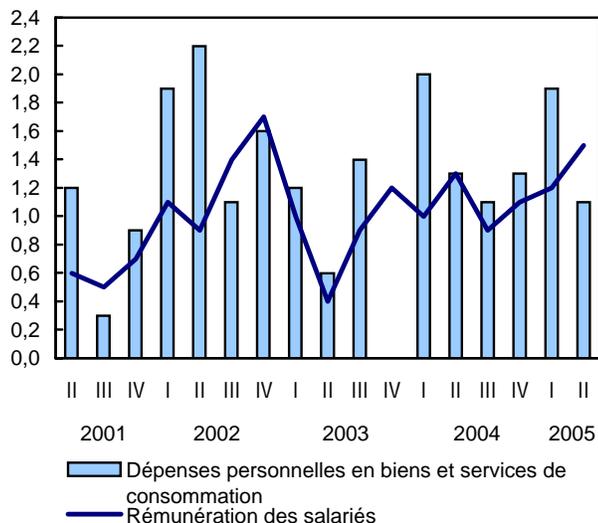
Les dépenses de consommation continuent d'alimenter la croissance

Les dépenses personnelles ont augmenté de 0,6 %, après avoir affiché des résultats spectaculaires au premier trimestre. Une forte demande de biens durables et semi-durables a continué d'alimenter la production du commerce de détail (+1,1 %) et du commerce de gros (+2,3 %).

Une partie de la croissance récente des dépenses personnelles a été aiguillonnée par la croissance du revenu du travail, celui-ci ayant augmenté de 1,5 %. C'est la première fois depuis le quatrième trimestre de 2003 que la croissance du revenu du travail dépasse celle de la consommation.

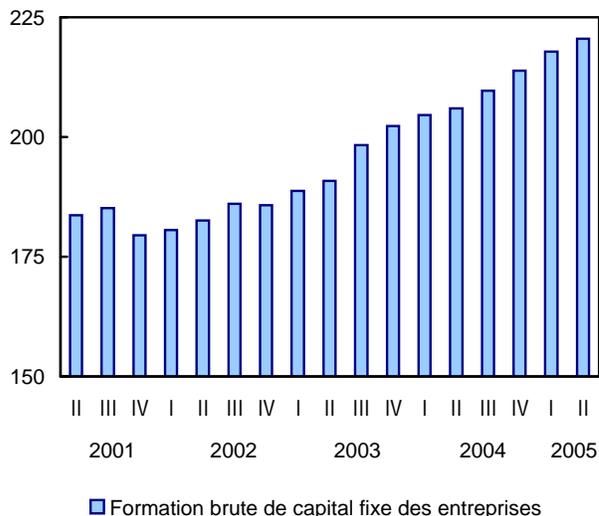
Le revenu du travail augmente plus rapidement que la consommation au deuxième trimestre

Variation trimestrielle en %



Croissance soutenue de l'investissement

Milliards de dollars enchaînés (1997)



Reprise du secteur du logement après une pause au premier trimestre

Les forts investissements des entreprises ont eu un effet d'entraînement sur l'économie, l'investissement dans le secteur du logement ayant augmenté (+1,9 %) après un léger fléchissement au trimestre précédent. Cette activité a contribué à la hausse de la production des secteurs des finances et de l'assurance ainsi que de l'immobilier, qui ont tous deux progressé de 0,9 %. La production des courtiers et des agents immobiliers a fait un bond de 4,4 %, en raison de la robustesse du marché de la vente des maisons. L'investissement en usines et matériel a encore crû (+0,9 %), après avoir bondi de 3,2 % au premier trimestre.

Dans l'ensemble, l'investissement des entreprises a augmenté de 1,3 %, soit le dixième trimestre consécutif de croissance.

Le ralentissement des exportations de biens fait fléchir la production du secteur de la fabrication

Les exportations ont affiché une modeste augmentation de 0,2 % au deuxième trimestre, après s'être accru de 1,3 % au premier. La majeure partie de ce ralentissement s'explique par une chute appréciable des exportations de produits automobiles (-3,1 %) et de produits de l'énergie (-1,8 %). Le ralentissement des exportations a été ressenti chez les fabricants canadiens, qui ont vu leur production globale reculer de 0,4 %, en grande partie sous l'effet d'une production moindre de véhicules automobiles (-5,0 %) et de pièces (-2,1 %). Il y a eu un fléchissement généralisé dans les industries manufacturières reliées au pétrole, telles que celles fabriquant des produits chimiques et en plastique. Toutefois, le secteur des fabricants des produits de technologie de l'information et des communications s'est démarqué de cette tendance, ayant affiché une croissance de 5,8 %.

La production industrielle (production des usines, des mines et des services publics) a légèrement progressé, soit de 0,1 %. La croissance dans le secteur de l'extraction minière, de pétrole et de gaz (+1,4 %) et dans les services publics (+0,9 %) a presque été annulée par une production moindre dans le secteur de la fabrication (-0,4 %). Aux États-Unis, l'indice de la production industrielle a augmenté de 0,3 %, les

trois secteurs (la fabrication, les mines et les services publics) ayant affiché des gains.

Produit intérieur brut réel, en dollars enchaînés (1997)¹

	Variation	Variation annualisée	Variation d'une année à l'autre
	%		
Premier trimestre de 2004	0,6	2,6	1,6
Deuxième trimestre de 2004	1,2	5,0	3,1
Troisième trimestre de 2004	0,9	3,5	3,7
Quatrième trimestre de 2004	0,5	2,1	3,3
Premier trimestre de 2005	0,5	2,1	3,2
Deuxième trimestre de 2005	0,8	3,2	2,7

1. La variation est le taux de croissance d'une période à l'autre. La variation annualisée est le taux de croissance composé annuel. La variation d'une année à l'autre est le taux de croissance d'un trimestre donné par rapport au même trimestre de l'année précédente.

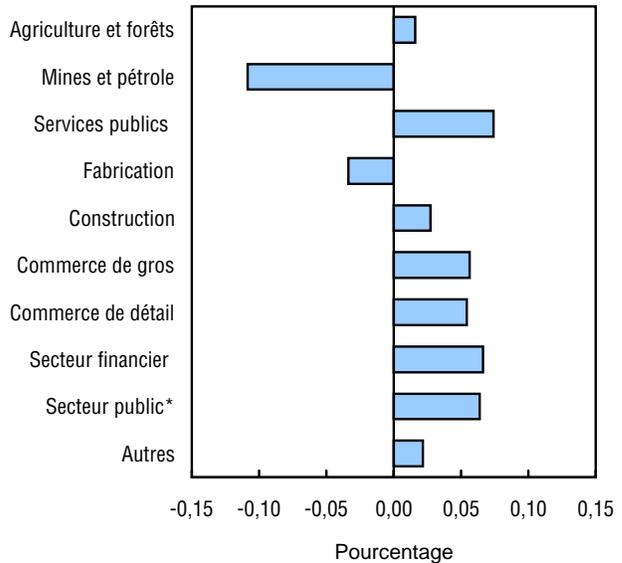
Les prix pour l'ensemble de l'économie, mesurés par l'indice des prix en chaîne du PIB, ont augmenté de 0,5 %. Si on fait abstraction de l'énergie, cet indice a augmenté de 0,1 %.

PIB par industrie : faits saillants pour juin 2005

L'économie canadienne a connu une légère progression de 0,2 % en juin. Cette croissance a été essentiellement confinée aux industries des services, la production du secteur de la fabrication ayant enregistré une diminution généralisée et les mauvaises conditions météorologiques dans les Prairies ayant grandement nui à l'exploration pétrolière et gazière après un regain en mai. Les industries productrices de services ont connu une hausse de 0,4 %, tandis que les industries productrices de biens ont accusé un léger recul de 0,1 %.

La production industrielle (production des mines, des services publics et des usines) a diminué de 0,3 %. La baisse dans le secteur de l'extraction minière, de pétrole et de gaz et le repli des industries manufacturières ont plus que contrebalancé le bond de 2,8 % de la production des services publics observé à la suite de la vague de chaleur ayant débuté en juin dans le Canada central. Aux États-Unis, l'indice de la production industrielle a augmenté de 0,8 %.

Contribution des principaux secteurs industriels à la croissance totale - juin 2005



La production manufacturière a fléchi de 0,2 % en juin, 15 des 21 groupes principaux qui représentent 73 % de la production de ce secteur ayant connu une diminution. Les gains les plus importants ont été enregistrés par les fabricants de machines et de produits des technologies de l'information et des communications. Ces gains ont cependant été annulés par la diminution généralisée dans les autres secteurs de la fabrication, notamment les produits chimiques et les équipements de transport.

Produit intérieur brut mensuel par industrie aux prix de base en dollars enchaînés (1997)

	Janvier 2005 ^r	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^r	Avril 2005 ^r	Mai 2005 ^r	Jun 2005 ^p
	données désaisonnalisées					
	var. mensuelle en %					
Ensemble des industries	0,3	0,2	-0,1	0,4	0,3	0,2
Industries productrices de biens	0,2	-0,3	-0,6	0,3	0,6	-0,1
Industries productrices de services	0,3	0,4	0,1	0,4	0,2	0,4
Production industrielle	0,3	-0,6	-0,7	0,4	0,8	-0,3
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	-0,2	-1,2	-1,0	1,9	1,8	-2,0
Commerce de gros	-0,2	1,3	0,6	0,8	0,5	0,9
Commerce détail	2,4	1,2	-0,3	1,3	-1,1	1,0

^r Données révisées.
^p Données provisoires.

Le commerce de gros a augmenté de 0,9 % en juin, profitant de la demande d'ordinateurs et d'autres équipements électroniques. Les concessionnaires de véhicules automobiles neufs ont connu un très bon mois stimulé par des programmes incitatifs spéciaux, ce qui a contribué à hausser la production du commerce de détail de 1,0 %. Exclusion faite des concessionnaires de véhicules automobiles neufs, le commerce de détail a enregistré un gain modeste de 0,2 %.

Dans le secteur de la construction, l'activité a connu une hausse de 0,5 % en juin. La majeure partie de cette hausse est attribuable à la construction résidentielle (+1,0 %), qui a atteint un nouveau sommet après un repli observé au cours des trois premiers mois de l'année. Le secteur financier a profité de la demande accrue d'habitations et des volumes supérieurs de transactions sur les bourses canadiennes.

Analyse et tableaux détaillés

Pour obtenir une analyse plus détaillée de la parution d'aujourd'hui de la comptabilité nationale, y compris des graphiques et des tableaux additionnels, consultez le numéro du deuxième trimestre de 2005 de *La revue trimestrielle des comptes économiques canadiens*, vol. 4, n° 2 (13-010-XIF, gratuit), qui est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internetchoisissez Gratuites*, puis *Comptes nationaux*.

Produits, services et demandes de renseignements

Produit intérieur brut par industrie

Données stockées dans CANSIM : tableaux 379-0017 à 379-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1301 et 1302.

Le numéro de juin 2005 de la publication *Produit intérieur brut par industrie*, vol. 19, n° 6 (15-001-XIF, 12 \$ / 118 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Une version imprimée est également offerte sur demande à un prix différent.

Pour commander des données, communiquez avec Yolande Chantigny en composant sans frais

le 1 800 887-IMAD (imad@statcan.ca). Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données de cette diffusion, communiquez avec Bernard Lefrançois au (613) 951-3622 (bernard.lefrancois@statcan.ca), Division des mesures et de l'analyse des industries.

Comptes économiques et financiers nationaux

Données stockées dans CANSIM : tableaux 378-0001, 378-0002, 380-0001 à 380-0017, 380-0019 à 380-0035, 380-0056, 380-0059 et 382-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1804, 1901 et 2602.

Le numéro du deuxième trimestre de 2005 de la publication *Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles* (13-001-XIB, 36 \$ / 117 \$) paraîtra bientôt. Une version imprimée est également disponible sur demande à un prix différent.

Des tableaux détaillés de données trimestrielles non désaisonnalisées et désaisonnalisées sur les comptes nationaux des revenus et dépenses (13-001-PPB, 54 \$ / 193 \$), les comptes des flux financiers (13-014-PPB, 54 \$ / 193 \$), les estimations du revenu du travail (13F0016XPB, 22 \$ / 70 \$) ainsi que des tableaux analytiques et des graphiques supplémentaires, sont maintenant en vente.

On peut aussi se procurer l'ensemble de données désaisonnalisées complet des comptes des revenus et dépenses, des comptes des flux financiers et des estimations du revenu du travail sur disquette dès 8 h 30 le jour de la diffusion. Les disquettes (13-001-DDB, 134 \$ / 535 \$; 13-014-DDB, 321 \$ / 1284 \$ et 13F0016DDB, 134 \$ / 535 \$) sont aussi en vente, à un coût moindre (13-001-XDB, 27 \$ / 107 \$; 13-014-XDB, 65 \$ / 257 \$ et 13F0016XDB, 27 \$ / 107 \$) sept jours ouvrables après la parution officielle. Pour acheter ces produits, communiquez avec l'agent des Services à la clientèle au (613) 951-3810 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au (613) 951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.ca), Division des comptes des revenus et dépenses. □

Principaux indicateurs des comptes économiques canadiens¹

	Premier trimestre de 2004	Deuxième trimestre de 2004	Troisième trimestre de 2004	Quatrième trimestre de 2004	Premier trimestre de 2005	Deuxième trimestre de 2005	2003	2004
données désaisonnalisées au taux annuel								
en millions de dollars aux prix courants								
PIB en termes de revenus et de dépenses								
Rémunération des salariés	633 052 1,0	641 204 1,3	647 288 0,9	654 312 1,1	661 864 1,2	671 856 1,5	617 753 4,2	643 964 4,2
Bénéfices des sociétés avant impôts	163 128 8,4	177 176 8,6	178 804 0,9	181 484 1,5	184 580 1,7	188 828 2,3	147 592 8,7	175 148 18,7
Intérêts et revenus divers de placements	51 828 3,3	55 380 6,9	57 112 3,1	57 312 0,4	57 572 0,5	57 972 0,7	50 223 6,5	55 408 10,3
Revenu net des entreprises individuelles	81 496 1,8	83 712 2,7	85 068 1,6	85 296 0,3	85 324 0,0	85 480 0,2	78 438 4,4	83 893 7,0
Impôts moins subventions	144 672 -0,1	148 568 2,7	150 276 1,1	151 212 0,6	152 476 0,8	155 376 1,9	141 424 2,1	148 682 5,1
Revenu personnel disponible	733 644 1,1	747 232 1,9	751 336 0,5	757 772 0,9	761 980 0,6	770 072 1,1	719 553 3,7	747 496 3,9
Taux d'épargne personnelle ²	1,4 ...	1,9 ...	1,4 ...	1,0 ...	-0,4 ...	-0,5 ...	2,4 ...	1,4 ...
en millions de dollars enchaînés (1997)								
Dépenses personnelles en biens et services de consommation	633 820 1,5	637 204 0,5	642 702 0,9	648 794 0,9	659 323 1,6	663 207 0,6	619 401 3,1	640 630 3,4
Dépenses courantes des administrations publiques en biens et services	208 019 0,6	209 664 0,8	210 713 0,5	211 801 0,5	213 700 0,9	215 332 0,8	204 593 2,9	210 049 2,7
Formation brute de capital fixe	236 204 1,4	237 551 0,6	241 206 1,5	245 637 1,8	250 127 1,8	252 735 1,0	225 199 5,9	240 150 6,6
Investissement en stocks	3 944 ...	2 367 ...	17 458 ...	22 370 ...	15 292 ...	11 444 ...	11 065 ...	11 535 ...
Exportations de biens et services	449 268 0,1	469 204 4,4	465 940 -0,7	462 289 -0,8	468 491 1,3	469 458 0,2	439 784 -2,1	461 675 5,0
Importations de biens et services	422 115 0,3	433 860 2,8	446 727 3,0	455 772 2,0	467 840 2,6	463 738 -0,9	406 664 4,1	439 619 8,1
Produit intérieur brut aux prix du marché	1 107 771 0,6	1 121 455 1,2	1 131 229 0,9	1 137 256 0,5	1 143 279 0,5	1 152 277 0,8	1 092 388 2,0	1 124 428 2,9
PIB par industrie								
Industries productrices de biens	322 736 0,6	327 377 1,4	331 595 1,3	332 153 0,2	332 506 0,1	333 289 0,2	317 208 1,7	328 465 3,5
Industries productrices de services	709 228 0,7	715 757 0,9	721 138 0,8	725 709 0,6	731 911 0,9	738 518 0,9	697 886 2,5	717 958 2,9
Production industrielle	241 580 0,3	245 842 1,8	248 988 1,3	248 848 -0,1	248 497 -0,1	248 763 0,1	238 435 0,7	246 314 3,3
Fabrication de biens non durables	73 212 0,4	74 183 1,3	74 933 1,0	74 458 -0,6	73 906 -0,7	73 344 -0,8	72 913 -0,0	74 196 1,8
Fabrication de biens durables	103 661 0,3	106 761 3,0	109 321 2,4	109 589 0,2	110 741 1,1	110 548 -0,2	101 679 0,2	107 333 5,6
Secteur des technologies de l'information et des communications (TIC)	60 472 2,8	61 276 1,3	62 150 1,4	62 785 1,0	63 991 1,9	65 113 1,8	57 076 3,8	61 671 8,0
Fabrication	177 071 0,3	181 108 2,3	184 391 1,8	184 164 -0,1	184 723 0,3	183 956 -0,4	174 820 0,1	181 684 3,9
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	23 444 1,9	23 595 0,6	24 180 2,5	24 249 0,3	24 340 0,4	24 438 0,4	22 842 7,6	23 867 4,5
Construction	58 168 1,1	58 319 0,3	58 815 0,8	59 503 1,2	60 180 1,1	60 637 0,8	56 273 4,4	58 701 4,3
Commerce de gros	63 792 -0,5	65 349 2,4	66 649 2,0	67 585 1,4	68 915 2,0	70 518 2,3	61 941 5,6	65 844 6,3
Commerce de détail	58 581 2,0	58 897 0,5	59 796 1,5	60 323 0,9	61 627 2,2	62 281 1,1	57 126 2,8	59 399 4,0

1. La première ligne représente la série elle-même, exprimée en millions de dollars et désaisonnalisée au taux annuel. La deuxième ligne représente la variation d'un trimestre à l'autre, en pourcentage, au taux trimestriel.

2. Taux actuel.

... N'ayant pas lieu de figurer.

Restaurants, traiteurs et tavernes

Juin 2005, données provisoires

Les ventes totales de l'industrie des restaurants, traiteurs et tavernes ont atteint 3,4 milliards de dollars en juin, en hausse de 8,1 % par rapport à juin 2004 (données non désaisonnalisées et non ajustées pour l'inflation).

Recettes des services de restauration

	Mai 2004 ^r	Mai 2005 ^r	Juin 2004 ^r	Juin 2005 ^p
en milliers de dollars (données non désaisonnalisées)				
Recettes totales des services de restauration	3 202 246	3 362 013	3 165 628	3 421 868
Restaurants à service complet	1 529 318	1 578 325	1 514 195	1 589 191
Restaurants à service restreint	1 219 509	1 326 798	1 211 878	1 364 887
Entrepreneurs en restauration	146 153	159 485	143 961	165 127
Traiteurs, cantines et comptoirs mobile	71 782	71 495	78 600	78 837
Débites de boissons alcoolisées	235 484	225 910	216 994	223 825
Recettes totales des provinces et territoires				
Terre-Neuve-et- Labrador	34 582	37 596	35 611	39 647
Île-du-Prince-Édouard	12 858	11 967	11 872	13 512
Nouvelle-Écosse	81 881	76 376	83 747	81 617
Nouveau-Brunswick	55 997	60 626	57 208	61 568
Québec	674 031	742 957	665 845	728 631
Ontario	1 310 900	1 290 639	1 285 800	1 319 173
Manitoba	84 549	81 936	87 624	84 825
Saskatchewan	80 495	75 114	81 826	79 055
Alberta	360 707	391 067	344 843	403 384
Colombie-Britannique	496 802	583 725	501 605	599 685
Yukon	2 646	2 850	2 943	3 154
Territoires du Nord-Ouest	6 171	6 695	6 065	7 196
Nunavut	627	466	638	420

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Les augmentations des ventes provinciales les plus importantes d'une année à l'autre ont été enregistrées en Colombie-Britannique (+19,6%), en Alberta (+17,0%) et à l'Île-du-Prince-Édouard (+13,8%).

À l'échelle nationale, la hausse des recettes d'une année à l'autre a été attribuable à l'augmentation de la valeur des ventes des restaurants à service limité (+12,6 %). Ce secteur représentait 40 % des recettes de l'industrie en juin. Le secteur des entrepreneurs en restauration a aussi affiché une augmentation

appréciable (+14,7 %). Ce secteur représentait environ 5 % des recettes de l'industrie.

Nota : L'enquête mensuelle des restaurants, traiteurs et tavernes a subi plusieurs changements importants. L'enquête a été restratifiée à partir du mois de référence d'avril 2004, et un nouvel échantillon a été sélectionné. De plus, à partir du mois de référence de mai 2004, une stratégie d'utilisation accrue des données de la TPS a été introduite dans l'enquête pour réduire le fardeau de réponse des répondants et les coûts de collecte. La révision rétroactive des estimations, à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, a donc remonté jusqu'en janvier 1998, pour toutes ces raisons.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.

Pour plus de renseignements, pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, ou pour obtenir le rapport sur la nouvelle méthodologie de l'Enquête mensuelle des restaurants, traiteurs et tavernes, communiquez avec Alain Mbassegue au (613) 951-2011 (alain.mbassegue@statcan.ca), Division des industries de service. Télécopieur : (613) 951-6696. ■

Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation 2004

Les dépenses en immobilisations de l'industrie de l'extraction de pétrole et de gaz ont totalisé 26,8 milliards de dollars en 2004, en hausse de 12,5 % par rapport à 2003. Ce gain est survenu à la suite d'un saut de 32,5 % en 2003. L'augmentation des dépenses en 2004 reflète les hausses continues de prix enregistrées par les différents types d'énergie du secteur. Les dépenses liées au forage d'exploration et de mise en valeur se sont accrues de 18,5 % en 2004, en raison principalement de l'augmentation des forages de mise en valeur. Les dépenses pour les installations de production ont connu une hausse de 15,3 % par rapport à 2003, en raison d'une progression dans l'achèvement des puits en développement en 2004.

Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : dépenses en immobilisations et dépenses d'exploitation

	2004	2003 à 2004
	en millions de dollars	var. en %
Immobilisations		
Secteur conventionnel	26 828,6	12,5
Secteur non conventionnel	6 183,1	22,5
Exploitation		
Secteur conventionnel	22 262,1	8,7
Secteur non conventionnel	5 109,8	25,6

Par ailleurs, avec le début de mise en oeuvre de nouveaux projets, les dépenses en immobilisations du secteur non conventionnel ont connu un regain en 2004, ayant crû de 22,5 % pour se situer à 6,2 milliards de dollars. Ceci contraste avec le recul de 25,2 % affiché en 2003.

Depuis le début de l'année 2005, les prix élevés et soutenus du gaz naturel et du pétrole brut, ainsi que la vigueur continue des activités de forage indique une année robuste en fait de dépenses en immobilisations pour l'industrie dans son ensemble.

Les dépenses d'exploitation du secteur conventionnel ont avancé de 8,7 % par rapport à 2003 pour atteindre 22,3 milliards de dollars, reflétant la hausse des redevances qui sont une composante importante des dépenses d'exploitation. Les dépenses d'exploitation du secteur non conventionnel ont atteint 5,1 milliards de dollars, en hausse de 25,6 % par rapport à 2003, alors que de nouvelles installations sont devenues opérationnelles et que les coûts de l'énergie utilisée ont connu une hausse.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2178.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande
2004

En 2004, la production de pétrole brut et d'équivalent a augmenté de 3,2 %, surtout en raison de livraisons plus élevées au marché d'exportation. La production de pétrole brut synthétique (incluant le pétrole brut bitumineux) a crû fortement au cours des dix dernières années. En 2004, la production de pétrole brut synthétique (incluant le pétrole brut bitumineux) représentait 38,7 % de la production totale de pétrole brut et d'équivalent comparativement à 20,8 % en 1994. En Alberta, l'année 2004 marque la troisième année que la production non conventionnelle de pétrole brut a dépassé la production conventionnelle. Parallèlement, la production marchande de gaz naturel a augmenté légèrement de 0,5 % pour se situer à 167,4 milliards de mètres cubes.

Industrie de l'extraction de pétrole et de gaz : volume et valeur de la production marchande

	2004	2003 à 2004
		var. en %
Pétrole brut et équivalent		
Volume (en milliers de mètres cubes)	149 416,1	3,2
Valeur (en millions de dollars)	40 722,7	21,2
Gaz naturel		
Volume (en millions de mètres cubes)	167 359,8	0,5
Valeur (en millions de dollars)	38 071,3	2,8
Produits du gaz naturel¹		
Volume (en milliers de mètres cubes)	30 061,7	2,1
Valeur (en millions de dollars)	6 260,9	9,8

1. Excluant le volume et la valeur des pentanes plus et du soufre.

La valeur de la production de pétrole brut et d'équivalent était estimée à 40,7 milliards de dollars en 2004, en hausse de 21,2 % par rapport à celle de 33,6 milliards de dollars en 2003. Cette augmentation est attribuable en large partie à la hausse continue des prix aux puits au cours de 2004. La valeur de la production marchande de gaz naturel s'est chiffrée à environ 38,1 milliards de dollars en 2004, en hausse de 2,8 % par rapport à 2003.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2198.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

**Fichier de conversion des codes postaux
plus**

Février 2005

Le Fichier de conversion des codes postaux plus (FCCP+) (82F0086XDB) version 4F, avec codes postaux mis à jour en février 2005, est un fichier complémentaire

au Fichier de conversion des codes postaux (FCCP). Lorsque l'association entre le code postal et la géographie du recensement n'est pas unique, le FCCP+ permet une association proportionnelle basée sur le chiffre de population.

Dans la version 4F, la codification des régions et districts socio-sanitaires a été mise à jour selon les définitions en vigueur au mois de juin 2005 présentées dans la publication *Indicateurs de la santé* (82-221-XIF, gratuite).

Le FCCP+ est gratuit et n'est offert qu'aux acheteurs du FCCP. Les utilisateurs doivent avoir SAS pour exécuter cette application.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Russell Wilkins au (613) 951-5305 (*russell.wilkins@statcan.ca*), Groupe d'analyse et de mesure de la santé. ■

Nouveaux produits

Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles : jour de parution, juin 2005
Numéro au catalogue : **13F0016DDB** (134 \$/535 \$).

Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles, juin 2005
Numéro au catalogue : **13F0016XDB** (27 \$/107 \$).

Estimations du revenu du travail, estimations mensuelles, juin 2005
Numéro au catalogue : **13F0016XPB** (22 \$/70 \$).

Comptes nationaux des revenus et des dépenses, estimations trimestrielles - Jour de parution, deuxième trimestre de 2005, vol. 53, n° 2
Numéro au catalogue : **13-001-DDB** (134 \$/535 \$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2005, vol. 53, n° 2
Numéro au catalogue : **13-001-PPB** (54 \$/193 \$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2005, vol. 53, n° 2
Numéro au catalogue : **13-001-XDB** (27 \$/107 \$).

Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens, deuxième trimestre de 2005, vol. 4, n° 2
Numéro au catalogue : **13-010-XIF** (gratuit).

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles - Jour de parution, deuxième trimestre de 2005
Numéro au catalogue : **13-014-DDB** (321 \$/1284 \$).

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2005
Numéro au catalogue : **13-014-PPB** (54 \$/193 \$).

Comptes des flux financiers, estimations trimestrielles, deuxième trimestre de 2005
Numéro au catalogue : **13-014-XDB** (65 \$/257 \$).

Produit intérieur brut par industrie, juin 2005, vol. 19, n° 6
Numéro au catalogue : **15-001-XIF** (12 \$/118 \$).

Aviation : bulletin de service, vol. 37, n° 4
Numéro au catalogue : **51-004-XIB** (9 \$).

Exportations par pays, janvier-juin 2005, vol. 62, n° 2
Numéro au catalogue : **65-003-XMB** (67 \$/221 \$).

Exportations par pays, janvier-juin 2005, vol. 62, n° 2
Numéro au catalogue : **65-003-XPB** (133 \$/441 \$).

Exportations par marchandise, juin 2005, vol. 62, n° 6
Numéro au catalogue : **65-004-XMB** (40 \$/387 \$).

Exportations par marchandise, juin 2005, vol. 62, n° 6
Numéro au catalogue : **65-004-XPB** (84 \$/828 \$).

Fichier de conversion des codes postaux plus (FCCP+), février 2005
Numéro au catalogue : **82F0086XDB** (prix variés).

Nouveau module sur l'éducation pour le Recensement de 2006 : rapport du suivi
Numéro au catalogue : **92-133-XWF** (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.
Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS
et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (anglais) 11-001-XIF (français)



Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Dernière édition à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'emploi et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement plus faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Enquête sur les anticipations à court terme 10
- Aide en matière pénitentiaire, septembre/octobre et le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>.
Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

Calendrier des communiqués : Septembre 2005

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
1	Frais de scolarité à l'université	2005-2006
6	Le chômage chronique : un profil statistique	1993 à 2001
7	Permis de bâtir	Juillet 2005
8	Contrôle et vente des boissons alcoolisées	2004
8	Taux d'utilisation de la capacité industrielle	Deuxième trimestre de 2005
8	Indice des prix des logements neufs	Juillet 2005
9	Productivité du travail, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre	Deuxième trimestre de 2005
9	Enquête sur la population active	Août 2005
13	Commerce international de marchandises du Canada	Juillet 2005
13	Stocks de céréales	Au 31 juillet 2005
14	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Juillet 2005
14	L'incidence des frais de scolarité sur l'accès à l'université : résultats de la vaste déréglementation des frais de scolarité dans les programmes professionnels	1990
15	Bilan des investissements internationaux du Canada	Deuxième trimestre de 2005
15	Ventes de véhicules automobiles neufs	Juillet 2005
16	Comptes du bilan national	Deuxième trimestre de 2005
16	Disponibilité et écoulement d'énergie	2003-2004
19	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	Juillet 2005
20	Commerce de gros	Juillet 2005
20	Indicateurs avancés	Août 2005
20	Voyages entre le Canada et les autres pays	Juillet 2005
21	Commerce de détail	Juillet 2005
21	Dix choses à savoir à propos des régions métropolitaines de recensement	
22	Indice des prix à la consommation	Août 2005
22	Enregistrement sonore	2003
27	Assurance-emploi	Juillet 2005
28	Indicateurs nationaux du tourisme	Deuxième trimestre de 2005
28	Statistiques démographiques trimestrielles	1 ^{er} juillet 2005
28	Emploi, rémunération et heures de travail	Juillet 2005
29	Indices des prix des produits industriels et des matières brutes	Août 2005
30	Produit intérieur brut par industrie	Juillet 2005
